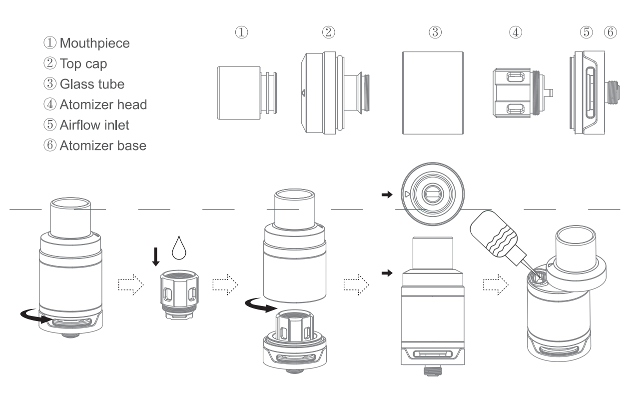
Joyetech

Premier Electronic Cigarette Manufacturer

ProCore Air Quick Start



English

Notice for Use
Thank you for choosing Joyetech! To ensure safe and proper usage, please read this manual carefully. If you require any additional information or have any questions regarding this product or its use, please consult your local Joyetech retailer, or visit our website at www.joyetech.com.

How to use
1. Grab the atomizer tube tightly and unscrew the atomizer base.
2. The atomizer head is located on the base. Unscrew the head to replace when you're in need.
3. Drip at least 5 drops of e-liquid into the head and screw it back on the base.
4. Reassemble the whole atomizer tightly.
5. Push the top cap to reveal the filling hole.
6. Inject the e-liquid into the filling hole.
7. Close the top cap, adjust the airflow inlet and you're ready to go.
Note: 1. Please drip a few drops of e-liquid into the atomizer head and inhale a few times in power-off condition (with airflow widely open) before its first use to avoid dry burn.
2. Please do not wash the atomizer head with water. Simply scrub it with cotton or clean dry cloth.
3. Please don't overfill to avoid overflown.
4. Please empty the e-liquid before replacing the glass tube. Close the airflow inlet when you don't use it.

Warning:
1. Keep out of reach of children.
2. This device is not recommended for use by people under 18 or non-smokers.
3. This device is not suitable for use by pregnant or breast-feeding women.
4. This device is not suitable for use by people who're allergic or sensitive to nicotine or those who can't use nicotine products for health reasons.
5. This device is not suitable for use by people who has cardiovascular disease or respiratory disease.
6. This device is not suitable for use by people who diseases like cardiac dysfunction, high blood pressure or diabetes.

Attention:
1. Only have your device repaired by Joyetech. Do not attempt to repair the unit by yourself as damage or personal injury may occur.
2. Do not leave the device in high temperatures or damp conditions, as this may damage the device. The appropriate operation temperature is within 0℃ to 45℃ while charging and -10℃ to 60℃ while in use.
3. Do not attempt to combine the device with parts of other brands of e-cigarettes. Joyetech will not take responsibility and your warranty will be void if any damage caused by this way.

Warranty terms:
Please refer to your Joyetech product warranty card. We are not responsible for any damage caused by user error. Our warranty is not valid for products purchased from third party vendors.

Joyetech agrees to provide repair under warranty pursuant to the following terms and conditions:
1. This warranty provides repair free of charge for defective Joyetech brand merchandise. Warranty period is 90 days from date of purchase by the end user.
2. This warranty may be void as a result of any of the following conditions:
* Customer does not provide warranty card and original receipt of purchase.
* Merchandise failure or damage is caused due to improper use or unauthorized repair.
* Merchandise failure or damage as a result of excessive force such as dropping.
* Merchandise failure or damage as a result of usage outside of recommended operating conditions (see precautions in usage manual).
* Merchandise failure or damage caused by improper use of water or other liquid (see usage manual for operating instructions).
* Merchandise failure or damage due to usage with non-Joyetech components (charger, battery, and power cable).
3. This warranty does not cover personal items or consumable goods and attachments, including but not limited to: mouthpiece, cartridge, atomizer head, lanyard, and leather sheath.
4. This warranty does not cover any non-Joyetech brand products. This warranty is only valid for eligible Joyetech brand products during the warranty period of 90 days after date of purchase as indicated on proof of purchase.

Joyetech reserves the right of final decision in all warranty cases. Joyetech may interpret and revise the content of this warranty terms.

Français

Avis d'utilisation:
Merci d'avoir choisi Joyetech. Veuillez lire attentivement ce manuel avant de l'utiliser pour vous assurer que votre utilisation est correcte. Si vous avez besoin d'informations supplémentaires ou avez des questions sur le produit ou son utilisation, veuillez consulter votre agent Joyetech local ou visiter notre site Web à l'adresse www.joyetech.com.

Comment utiliser
1. Saisissez fermement le tube de l'atomiseur et dévissez la base de l'atomiseur.
2. La tête de l'atomiseur est située sur la base. Dévissez la tête à remplacez-la lorsque vous en avez le besoin.
3. Faites tomber au moins 5 gouttes d'e-liquide sur le coton de la tête et revissez-la sur la base.
4. Réassemblez l'ensemble de l'atomiseur fermement.
5. Poussez le capuchon supérieur pour révéler le trou de remplissage.
6. Injectez l'e-liquide dans le trou de remplissage.
7. Fermez le bouchon supérieur, réglez le flux d'air et vous êtes prêt à partir.
Remarque: 1. Imbiber de quelques gouttes d'e-liquide le coton de la tête d''atomiseur et inspirez quelques fois appareil éteint (avec un flux d'air largement ouvert) avant sa première utilisation pour éviter que le coton ne brûle.
2. Ne pas laver la tête de l'atomiseur avec de l'eau. Il suffit de frotter avec du coton ou un chiffon propre et sec.
3. Ne pas trop remplir le réservoir pour éviter un débordement.

Attention:
1. Tenir hors de la portée des enfants.
2. Cet appareil n'est pas recommandé pour les personnes de moins de 18 ans ou les non-fumeurs.
3. Cet appareil ne convient pas aux femmes enceintes ou qui allaitent.
4. Cet appareil ne convient pas aux personnes allergiques ou sensibles à la nicotine ou à celles qui ne peuvent pas utiliser des produits de la nicotine pour des raisons de santé.
5. Cet appareil ne convient pas aux personnes atteintes de maladies cardiovasculaires ou respiratoires.
6. Ce dispositif n'est pas approprié pourles personnes qui ont un dysfonctionnement cardiaque, de l'hypertension ou le diabète.

Attention:
1. Faites réparer votre appareil uniquement par Joyetech. N'essayez pas de réparer l'appareil vous-même car des dommages ou des blessures peuvent se produire.
2. Ne laissez pas l'appareil dans des conditions de températures ou d'humidité élevées, car cela pourrait endommager l'appareil. La température de fonctionnement appropriée est de 0℃ à 45℃ pendant la charge et -10℃ à 60℃ en cours d'utilisation.
3. N'essayez pas de combiner le dispositif avec des parties d'autres marques d'e-cigarettes. Joyetech n'assume aucune responsabilité et votre garantie sera annulée en cas de dommages causés de cette façon.

Conditions de garantie:
Veuillez consulter la carte de garantie de votre produit Joyetech. Nous ne sommes pas responsables des dommages causés par l'erreur de l'utilisateur. Notre garantie n'est pas valable pour les produits achetés auprès de fournisseurs tiers.

Joyetech s'engage à fournir une réparation sous garantie conformément aux modalités suivantes:
1. Cette garantie garantit la réparation gratuite des marchandises défectueuses de la marque Joyetech. La période de garantie est de 90 jours à compter de la date d'achat par l'utilisateur final.
2. Cette garantie peut être annulée en raison de l'une des conditions suivantes:
* Le client ne fournit pas la carte de garantie et le reçu d'achat original.
* La marchandise défaillante ou endommagée est causée par une mauvaise utilisation ou une réparation non autorisée.
* La marchandise défaillante ou endommagée par suite d'une force excessive telle que la chute.
* Défaut de marchandise ou dommage résultant de l'utilisation en dehors des conditions d'utilisation recommandées (voir les précautions dans le manuel d'utilisation).
* Défaut de marchandise ou dommages causés par une mauvaise utilisation de l'eau ou d'autres liquides (voir le manuel d'utilisation pour les instructions d'utilisation).
* Échec de la marchandise ou dommages causés par l'utilisation de composants autres que Joyetech (chargeur, batterie et câble d'alimentation).
3. Cette garantie ne couvre pas les articles personnels ou consommables et les pièces jointes, y compris mais sans s'y limiter: l'embout buccal, la cartouche, la tête d'atomiseur, le cordon et la gaine en cuir.
4. Cette garantie ne couvre pas les produits de marque non-Joyetech. Cette garantie n'est valable que pour les produits de marque Joyetech admissibles pendant la période de garantie de 90 jours après la date d'achat, comme indiqué sur la preuve d'achat.

Joyetech se réserve le droit de prendre une décision finale dans tous les cas de garantie. Joyetech peut interpréter et réviser le contenu des présentes conditions de garantie.

Deutsch

Gebrauchsanweisung:
Vielen Dank dass Sie sich für Joyetech entschieden haben! Bitte lesen Sie aufmerksam diese Anleitung durch bevor Sie Ihr Gerät in Betrieb nehmen. Nur so kann eine korrekte Nutzung gewährleistet werden. Falls Sie weitere Fragen haben und zusätzliche Informationen benötigen bezüglich unserer Produkte, setzen Sie sich bitte mit unserem lokalen Ansprechpartner in Verbindung oder besuchen Sie unsere Website: www.joyetech.com

Gebrauchsanleitung
1. Nehmen Sie das Verdampferrohr und schrauben es fest auf die Verdampferbasis.
2. Der Verdampferkern befindet sich auf der Basis. Bei Verschleiß einfach den Kern abschrauben und ersetzen.
3. Träufeln sie mindestens 5 Tropfen e-Liquid auf den Kern und schrauben diesen wieder auf die Basis.
4. Bauen Sie den ganzen Zerstäuber fest zusammen.
5. Drücken Sie auf die obere Kappe auf, um an das Einfüllloch zu gelangen.
6. Träufeln Sie das e-Liquid in die Einfüllöffnung.
7. Schließen Sie die obere Kappe, stellen Sie die Luftzufuhr ein und los gehts.
Hinweis: 1. Bitte träufeln Sie ein paar Tropfen e-Liquid auf den Verdampferkopf und ziehen Sie bei ausgeschalteten Gerät (mit weit geöffneter Luftzufuhr) vor dem ersten Gebrauch, um die Watte mit e-Liquid zu sättigen.
2. Bitte waschen Sie den Verdampferkopf nicht mit Wasser. Reinigen Sie es einfach mit Watte oder reinigen Sie es mit einem trockenen Tuch.
3. Bitte nicht überfüllen, sonst läuft der Verdampfer aus.

Warnhinweis:
1. Von Kindern fernhalten.
2. Dieses Gerät ist nicht zur Verwendung durch Personen unter 18 Jahren oder Nichtraucher empfohlen.
3. Dieses Gerät ist nicht geeignet für schwangere oder stillende Frauen.
4. Dieses Gerät ist nicht geeignet für Menschen, die auf Nikotin allergisch oder empfindlich reagieren bzw. die Nikotinprodukte aus gesundheitlichen Gründen nicht verwenden sollen.
5. Dieses Gerät ist nicht geeignet für Menschen, die Herz-Kreislauferkrankungen oder Erkrankungen der Atemwege haben.
6. Dieses Gerät ist nicht geeignet für Menschen, die Krankheiten wie Herzerkrankungen, Bluthochdruck oder Diabetes haben.

Bitte Beachten!
1. Lassen Sie das Gerät nur direkt von Joyetech reparieren. Versuchen Sie bitte nicht das Gerät selbständig zu reparieren um weitere Schäden und/oder Personenschäden zu vermeiden.
2. Das Gerät sollte bei einer Temperatur von -10℃ (14℉) bis 60℃ (140℉) betrieben und zwischen 0℃ (32 ℉) bis 45℃ (113℉) aufgeladen werden. Zu hohe Temperaturen und hohe Luftfeuchtigkeit schaden ihm.
3. Wenn Sie das Gerät mit nicht autorisierten Komponenten verwenden, kann dies die Funktionsweise des Gerätes beeinträchtigen und zu Schäden führen. Für diese Schäden wird keine Haftung übernommen und führt zum Verlust der Garantieleistungen.

Garantie Bestimmungen:
Bitte lesen Sie aufmerksam Ihre Joyetech Produktgarantiekarte. Wir sind nicht für Schäden die durch unsachgemäße Nutzung verursacht wurden verantwortlich. Unsere Garantie erstreckt sich nicht auf Produkte von Drittanbietern.

Unter folgenden Bedingungen bereitet Joyetech Garantieleistungen und Reparaturen:
1. Die Garantie umfasst kostenlose Reparaturleistungen für defekte Joyetech Geräte und Komponenten. Die Gewährleistungsfrist beträgt 90 Tage ab dem Kaufdatum des Endverbrauchers.
2. Diese Garantieleistung kann verfallen bzw. abgelehnt werden wenn folgende Bedingungen eintreten.
* Der Kunde bietet keine Garantiekarte und keinen Originalkaufbeleg.
* Bei unsachgemäßen Gebrauch oder nicht autorisierte Reparatur.
* Bei Schäden die durch Gewaltanwendung oder durch einen Sturz erfolgten.
* Schäden die Aufgrund der nicht Beachtung der empfohlenen Betriebsbedingungen (siehe unter bitte beachten im Benutzerhandbuch) aufgetreten sind.
* Schäden die durch falsche Verwendung von Wasser oder anderen Flüssigkeiten verursacht wurden (siehe Gebrauchsanleitung).
* Schäden die aufgrund durch nicht von Joyetech autorisierten Komponenten verursacht wurden. (Ladegerät, Batterie und Netzkabel).
3. Diese Garantie gilt nicht für persönliche Gegenstände oder Verbrauchs- und Verschleißteile wie: Mundstück, Tanks, Verdampferköpfe, Anhänger und Ledereteuis.
4. Diese Garantie erstreckt sich nur auf original Joyetech Markenprodukte. Diese Garantie erstreckt sich auf die beschriebenen Komponenten der Marke Joyetech während der Garantiezeit von 90 Tagen nach dem Kaufdatum. Das Datum auf der Quittung ist maßgebend.

Joyetech behält sich das Recht einer genauen Prüfung bis zur endgültigen Entscheidung bei allen Garantiefällen vor. Joyetech behält sich das Recht vor die Gewährleistungsbedingungen zu überarbeiten.

Русский

Перед использованием:
Спасибо вам за то, что выбрали Joyetech. Пожалуйста, внимательно прочтите данную инструкцию перед использованием устройства, чтобы быть уверенными, что вы все делаете правильно. Если вам необходима дополнительная информация о продукте, или у вас возникли вопросы, обратитесь, пожалуйста, к вашему локальному поставщику, или посетите наш веб-сайт www.joyetech.com.

Использование
1. Удерживая корпус атомайзера, отсоедините его основание.
2. Испаритель установлен в основании. Отсоедините его и замените на новый по необходимости.
3. Закапайте около пяти капель жидкости в испаритель перед первым использованием.
4. Соберите весь распылитель плотно.
5. Сдвиньте верхнюю крышку для доступа к отверстиям заправки.
6. Наполните резервуар через боковые отверстия.
7. Закройте крышку, установите мундштук, отрегулируйте обдув и пользуйтесь!
Внимание: 1. Капните несколько капель жидкости в испаритель и сделайте несколько «холостых» затяжек с полностью открытым клапаном подачи воздуха перед первым его использованием.
2. Не пытайтесь промыть испаритель водой. При необходимости просто протрите его сухой тканью или салфеткой
3. Не переполняйте бак жидкостью, это может привести к ее протечке.

Внимание:
1. Хранить в сухом и недоступном для детей месте.
2. Устройство не рекомендовано для использования некурящими, лицами до 18 лет, беременными и кормящими женщинами.
3. Устройство не предназначено для использования людьми, имеющими сердечно-сосудистые заболевания, заболевания дыхательных путей, повышенное кровяное давление, диабет или другие заболевания, при которых запрещено использовать никотиносодержащие продукты.
4. Устройство является технически сложным товаром бытового назначения
5. Устройство надлежащего качества обмену и возврату не подлежит.

Меры предосторожности:
1. Устройство может быть отремонтировано только в специализированных сервисных центрах. Не пытайтесь осуществлять ремонт самостоятельно, это может привести к повреждению устройства или травме.
2. Не следует ронять устройство или подвергать его чрезмерным физическим нагрузкам.
3. Устройство допускается к использованию только по предназначению, не пытайтесь использовать его для других целей.

Условия гарантийного обслуживания:
Срок гарантийного обслуживания (гарантийный срок) составляет 90 дней с момента приобретения устройства. Гарантийное обслуживание осуществляется только в официальных сервисных центрах ООО «Вардекс».
Бесплатный гарантийный ремонт устройства осуществляется в пределах гарантийного срока в случае выявления производственного брака.
Гарантия не распространяется на следующие случаи:
- если недостатки возникли после передачи устройства потребителю вследствие нарушения потребителем требований руководства пользователя, правил хранения, транспортировки устройства, действий третьих лиц или обстоятельств непреодолимой силы;
- если неисправность устройства возникла в результате удара, падения, контакта с водой.
- при обнаружении механических повреждений, следов агрессивных сред и высоких температур, а также попадания инородных предметов и жидкостей;
- при попытке самостоятельного ремонта устройства потребителем и/или ремонта устройства вне официального сервисного центра ООО «Вардекс».
Гарантия не распространяется на расходные материалы и предметы личной гигиены, такие как сменные испарители, мундштуки, и т.д.
ООО «Вардекс» оставляет за собой право окончательного решения по всем гарантийным случаям.

Español

Aviso de uso
Gracias por elegir los productos Joyetech. Por favor, lea atentamente este manual para garantizar su uso adecuado. Para más información o preguntas acerca del producto y su uso, por favor consulte con su distribuidor Joyetech más cercano o visite nuestra web www.joyetech.com.

Cómo utilizar
1. Tome el tubo del atomizador con fuerza y desenrosque la base de atomizador.
2. La cabeza de atomizador está ubicada en la base. Desenrosque la cabeza para reemplazar cuando lo necesite.
3. Deje caer al menos 5 gotas de e-líquido en la cabeza y atorníllelo a la base.
4. Reensamble todo el atomizador herméticamente.
5. Presione la tapa superior para revelar el orificio de llenado.
6. Rellene el e-líquido en el orificio de llenado.
7. Cierre la tapa superior, ajuste la entrada del flujo de aire y el dispositivo estará listo para utilizar.
Nota: 1. Por favor deje caer unas cuantas gotas de e-líquido en la cabeza de atomizador y inhale un par de veces en la condición de apagado (con el flujo de aire ampliamente abierto) antes de su primer uso para evitar la quemadura seco.
2. Por favor, no lave la cabeza de atomizador con agua. Simplemente frotar con un algodón o un paño limpio y seco.
3. Por favor, no llene en exceso para evitar el desbordamiento.

Advertencia:
1. Mantener fuera del alcance de los niños.
2. Este dispositivo no está recomendado para su uso por personas menores de 18 años o no fumadores.
3. Este dispositivo no es adecuado para ser utilizado por mujeres embarazadas o en periodo de lactancia.
4. Este dispositivo no es adecuado para su uso por personas que son alérgicas o sensibles a la nicotina o los que no pueden utilizar productos de nicotina por razones de salud.
5. Este dispositivo no es adecuado para su uso por personas con enfermedad cardiovascular o enfermedad respiratoria.
6. Este dispositivo no es adecuado para su uso por personas que tengan enfermedades como la disfunción cardíaca, presión arterial alta o diabetes.

Atención:
1. Sólo tiene su dispositivo reparado por Joyetech. NO intente reparar el aparato usted mismo ya que podría provocar daños o lesiones personales.
2. El dispositivo se debe usar bajo condiciones secas. La temperatura apropiada está entre 0℃ a 45℃ durante la carga y entre -10℃ a 60℃ mientras está siendo utilizado.
3. El dispositivo está diseñado con componentes auténticos de Joyetech. La aplicación del dispositivo con componentes no autorizados puede hacer que el dispositivo no funcione correctamente y / o tenga daños.

Garantía:
Por favor, consulte la tarjeta de garantía del producto Joyetech. No nos hacemos responsables de cualquier daño causado por un error humano. Nuestra garantía no se hace cargo de los productos comprados a terceros proveedores.

Joyetech se compromete a prestar reparaciones bajo conformidad de la garantía según los siguientes términos y condiciones:
1. Esta garantía cubre la reparación de forma gratuita por defecto de mercancía de la marca Joyetech. El período de garantía es de 90 días desde la fecha de compra por parte del usuario final.
2. Esta garantía puede ser anulada según las siguientes condiciones:
* El cliente no proporciona la tarjeta de garantía y el recibo de compra original.
*La mercancía dañada o deteriorada producto de un uso inadecuado o de reparaciones no autorizadas.
* La mercancía dañada o deteriorada resultado de una caída con excesiva fuera.
* La mercancía dañada o deteriorada resultado de una manipulación sin respectar las condiciones de funcionamiento recomendadas (ver precauciones en el manual de uso).
* La mercancía dañada o deteriorada producto de un uso inadecuado de agua u otro líquido (consulte el manual de instrucciones).
*La mercancía dañada o deteriorada producto del uso de repuestos que no son de la marca Joyetech (cargador, batería y cable de alimentación).
3.Esta garantía no cubre los artículos personales o bienes de consumo y otros accesorios sin limitarse únicamente a: boquillas, cartucho, cabeza de atomizador, colgante y fundas.
4. Esta garantía no cubre los productos que no sean de la marca Joyetech. Esta garantía es únicamente válida para los productos de la marca Joyetech durante el periodo de garantía de 90 días después de la fecha de compra como se indica en el comprobante de compra.

Joyetech se reserva el derecho de la decisión final en todos los casos de garantía. Joyetech puede interpretar y revisar el contenido de las condiciones de la garantía.

Italiano

Avviso per l'uso:
Grazie per aver scelto un prodotto Joyetech! Si prega di leggere attentamente questo manuale prima dell'uso per assicurare un corretto uso del dispositivo. Se avete bisogno di ulteriori informazioni o avete eventuali domande su questo prodotto, si prega di consultare il vostro agente Joyetech locale o visitare il nostro sito web www.joyetech.com.

Modo d'uso
1. Afferrare saldamente il tubo dell'atomizzatore e svitare la base dell'atomizzatore.
2. La testa dell'atomizzatore si trova sulla base. Svitare la testa per sostituirla all'occorrenza.
3. Mettere almeno 5 gocce di liquido nella testa dell'atomizzatore e riavvitarla sulla base.
4. Rimontare saldamente l'intero atomizzatore.
5. Premere il tappo superiore per scoprire il foro di riempimento.
6. Iniettare il liquido nel foro di riempimento.
7. Chiudi il tappo superiore, regola l'ingresso del flusso d'aria e sei pronto per usare il dispositivo.
NOTA: 1. Si prega di immettere qualche goccia di liquido nella testa dell'atomizzatore e inspirare un paio di volte a dispositivo spento (con il flusso d'aria ampiamente aperto) prima del suo primo utilizzo per evitare bruciature a secco.
2. Si prega di non lavare la testa dell'atomizzatore con acqua. Basta strofinare con cotone o un panno asciutto e pulito.
3. Si prega di non riempire troppo per evitare traboccamenti.

Avviso:
1. Tenere fuori dalla portata dei bambini.
2. Questo dispositivo non è raccomandato per l'uso da parte di giovani sotto i 18 anni o non fumatori.
3. Questo dispositivo non è adatto per l'uso da parte di donne in stato di gravidanza o in allattamento.
4. Questo dispositivo non è adatto per l'uso da parte di persone che sono allergiche o sensibili alla nicotina o coloro che non possono utilizzare i prodotti alla nicotina per motivi di salute.
5. Questo dispositivo non è adatto all'uso da parte di persone con malattie cardiovascolari o malattie respiratorie.
6. Questo dispositivo non è adatto all'uso da parte di persone che hanno malattie come la disfunzione cardiaca, pressione alta o diabete.

Attenzione:
1. Il dispositivo deve essere riparato solamente da Joyetech. Non tentare di riparare l'apparecchio da soli, in quanto si possono verificare danni o lesioni personali.
2. Non esporre il dispositivo a temperature elevate o a condizioni di umidità, in quanto ciò potrebbe danneggiare il dispositivo. La temperatura di funzionamento appropriata è da 0℃ a 45℃ durante la carica e da -10℃ a 60℃ durante l'uso.
3. Non tentare di combinare il dispositivo con parti di altre marche di sigarette elettroniche. Joyetech non si assumerà la responsabilità e la garanzia sarà nulla in caso di danni causati da questo modo.

Termini di garanzia:
Si prega di consultare la scheda di garanzia del prodotto Joyetech. Noi non siamo responsabili per qualsiasi danno causato da un errore dell'utente. La garanzia non è valida per i prodotti acquistati presso fornitori terzi.

Joyetech si impegna a fornire la riparazione in garanzia secondo i seguenti termini e condizioni:
1. Questa garanzia copre la riparazione gratuita dei prodotti di marca Joyetech. Il periodo di garanzia è di 90 giorni dalla data di acquisto da parte dell'utente finale.
2. La garanzia può essere annullata in base alle seguenti codizioni:
* Il cliente non presenta la scheda di garanzia e lo scontrino originale di acquisto;
* Il danno o il deterioramento del prodotto è causato da un uso non adecuato o da riparazioni non autorizzate;
* Il prodotto è danneggiato o deteriorato a causa di cadute o forti colpi subiti.
* Il danno del prodotto è causato non rispettando le condizioni d'uso raccomandate (vedere la sezione PRECAUZIONI di questo manuale).
* Il danno del prodotto è causato dall'uso improprio di acqua o un altro tipo di liquido (consultare il manuale di istruzioni).
* Il danno del prodotto è causato dall'uso non autorizzato di ricambi diversi da quelli marchiati Joyetech (quali caricatore, batteria e cavo di alimentazione).
3. La garanzia non copre gli articoli personali o materiali di consumo ed altri accessori quali: boccagli, cartucce, testa dell'atomizzatore, collane e protettori.
4. Questa garanzia non copre i prodotti che non siano di marca Joyetech. La garanzia è valida solo ed esclusivamente per i prodotti di marca Joyetech nel periodo di 90 giorni dalla data di acquisto come indicato sullo scontrino di acquisto.

Joyetech si reserva il diritto della decisione finale in tutti i casi di garanzia. Joyetech può interpretare e revisare il contenuto delle condizioni di garanzia.

日本語

使用上の注意：
Joyetechをお選びいただき、ありがとうございます。ご使用の前には、このマニュアルを熟読して、ご使用が正しいことを確実にしてください。追加の情報を必要とするか、製品やその使用についてのご質問があれば、地元のJoyetechの代理店にご相談になるか、弊社のウェブサイトwww.joyetech.comをご覧ください。

使用方法
1. しっかりとネブライザーチューブを握り、そしてネブライザーの台座を緩める。
2. ネブライザーヘッドを台座に置く。必要に応じて、ネブライザーヘッドを緩めて更換する。
3. 少なくとも5滴のe-liquidをヘッドに滴り、そしてそれを台座にネジ戻す。
4. アトマイザー全体をしっかりと再組み立てします。
5. トップカバーを推して充填孔を露出する。
6. e-liquidを充填孔に注入する。
7. トップカバーを閉めて、気流の入り口を調整し、現在は使用することができる。
注：1. 空焚きを防ぐために、アトマイザー・ヘッドに数滴のeリキッドをしたたらせて、最初に使う前に、電源オフの状態で、(気流を広く開いて)数回吸い込んでください。
2. アトマイザー・ヘッドを水で洗わないでください。ただ単に、コットンか、きれいな乾いた布でヘッドをこすります。
3. あふれ出しを防ぐために、いっぱいにしないでください。

警告：
1. 子供たちの手の届かない所に置きます。
2. 本装置は、18歳未満か、非喫煙者の人々による使用には推薦されません。
3. 本装置は、妊娠中や母乳養育の女性による使用に適していません。
4. 本装置は、心血管疾患または呼吸器疾患がある人々による使用に適していません。
5. この装置は、心臓機能障害、高血圧症、または糖尿病のような病気にかかった人々による使用に適していません。

注意：
1. この装置は、Joyetechのみによる修理とされるよう、お願いします。損害または個人の怪我が発生することがあるために、独自で装置を修理しようとしないでください。
2. 本装置に損害を与えることがあるために、装置を高温となるか、湿気がある状態に置いたままにしないでください。適切な作動温度は、充電中に0℃～45℃の範囲内であり、使用中に-10℃～60℃の間です。
3. 本装置を他種の電子タバコのパーツと組み合わせようとしてはいけません。この方法によって生じた、いかなる損害であっても、Joyetechは、責任を負うことはなく、お客様の保証は無効となります。

保証の条件：
Joyetech製品の保証カードを参照してください。弊社は、ユーザーのエラーによって生じた、いかなる損害に対しても、責任を負いません。弊社の保証は、第三者ベンダーから購入される製品に有効となりません。

Joyetechは、以下の契約条件に従って、保証期間中に修理を提供することに同意します。
1. この保証では、欠陥のあるJoyetechブランド商品に対して、無料で修理を提供します。保証期間は、エンドユーザーによる購入日から90日です。
2. この保証は、以下のどの状態の結果としても、無効となり得ます。
* お客様が、保証カードと購入当初の領収書を提供しない。
* 商品の失陥または損害が、不正使用または無断修理によって引き起こされる。
* 落下のように、過剰な力の結果となる、商品の失陥または損害。
* 推薦された作動条件以外での使用の結果となる、商品の失陥または損害（使用マニュアルでの予防措置を参照）。
* 水または他のリキッドの不正使用に起因する、商品の失陥または損害（操作説明に関する使用マニュアルを参照）。
* Joyetechではない構成部分を使用したことによる、商品の失陥または損害（充電器、バッテリー、電源ケーブル）。
3. この保証では、個人の品目、または消耗品と付属品（以下などを含み、他のいかなる場合も含む）を補償しません。マウスピース、カートリッジ、アトマイザー・ヘッド、飾りひも、革製の外筒。
4. この保証では、いかなるJoyetech以外のブランド製品をも補償しません。この保証は、購入の証拠書類に表示された購入日以後に、90日の保証期間の間に、適格なJoyetechブランドの製品に対してのみ有効です。

Joyetechは、全ての保証事例において、最終的な決定の権利を保有します。Joyetechは、この保証条件の内容を解釈して、修正することができます。

Polsku

Uwagi dotyczące użytkowania:
Dziękujemy za wybór firmy Joyetech. Prosimy o dokładne zapoznanie się z niniejszą instrukcją obsługi, aby zapewnić prawidłowe korzystanie z urządzenia. W razie potrzeby uzyskania dodatkowych informacji lub zadania pytań dotyczących produktu lub jego użytkowania, prosimy o kontakt z lokalnym przedstawicielem Joyetech lub odwiedzenie naszej witryny internetowej pod adresem www.joyetech.com.

Sposób użycia
1.Mocno ścisnąć rurkę atomizera i odkręcić bazę atomizera.
2.Głowica atomizera znajduje się na bazie. Odkręć głowicę, aby wymienić, gdy będziesz w potrzebie.
3. Dociśnij co najmniej 5 kropli e-cieszu do głowicy i przykręć z powrotem do bazy.
4. Ponownie zamontuj cały atomizer.
5.Naciśnij górną pokrywę, aby odsłonić otwór do napełniania.
6.Wprowadź e-ciecz do otworu do napełniania.
7.Zamknij górną pokrywę,dostosuj dopływ powietrza i jesteś gotowy do pracy.
Uwaga: 1. Nanieś kilka kropli e-liquidu na głowicę atomizera i zrób kilka wdechów przy wyłączonym zasilaniu (z szeroko otwartym przepływem powietrza) przed pierwszym użyciem, aby uniknąć oparzenia na sucho.
2. Nigdy nie myj głowicy atomizera wodą. Po prostu wytrzyj ją wacikiem lub czystą, suchą ściereczką.
3. Unikaj przepełnienia.

Ostrzeżenie:
1. Trzymaj poza zasięgiem dzieci.
2. Nie zaleca się stosowania urządzenia przez osoby poniżej 18 roku życia lub niepalące.
3. Urządzenie nie nadaje się do stosowania przez kobiety w ciąży lub karmiące piersią.
4. Urządzenie nie nadaje się do stosowania przez osoby cierpiące na alergię lub wrażliwe na nikotynę oraz osoby, które nie mogą stosować wyrobów nikotynowych z powodów zdrowotnych.
5. Urządzenie nie nadaje się do stosowania przez osoby z chorobami układu krążenia lub dróg oddechowych.
6. Urządzenie nie nadaje się do stosowania przez osoby z zaburzeniami czynności serca, nadciśnieniem lub cukrzycą.

Uwaga:
1. Urządzenie powinno być naprawiane wyłącznie przez firmę Joyetech. Nie należy próbować naprawiać urządzenia samodzielnie, gdyż może dojść do uszkodzenia lub obrażeń ciała.
2. Nie należy pozostawiać urządzenia w środowisku, w którym panuje wysoka temperatura lub wilgoć, gdyż może ulec uszkodzeniu. Właściwa temperatura pracy wynosi od 0℃ do 45℃ podczas ładowania i -10℃ do 60℃ podczas używania.
3. Nie należy stosować w urządzeniu części innych marek e-papierosów. Firma Joyetech nie bierze na siebie odpowiedzialności za jakiekolwiek szkody wynikające ze stosowania części innych marek. W takiej sytuacji gwarancja stanie się nieważna.

Warunki gwarancji:
Prosimy o zapoznanie się z treścią karty gwarancyjnej produktów Joyetech. Nie ponosimy odpowiedzialności za ewentualne szkody powstałe w wyniku błędu użytkownika. Gwarancją naszej firmy nie są objęte produkty zakupione u sprzedawców zewnętrznych.

Firma Joyetech zobowiązuje się do naprawy w ramach gwarancji na następujących warunkach:
1. Niniejsza gwarancja zapewnia bezpłatną naprawę wadliwego produktu marki Joyetech. Okres gwarancji wynosi 90 dni od daty zakupu przez użytkownika końcowego.
2. Niniejsza gwarancja może stać się nieważna w wyniku wystąpienia któregokolwiek z następujących warunków:
* Klient nie przedstawił karty gwarancyjnej i oryginalnego dowodu zakupu.
* Usterka lub uszkodzenie produktu zostało spowodowane nieprawidłowym użytkowaniem lub nieupoważnioną naprawą.
* Usterka lub uszkodzenie produktu zostało spowodowane nadmierną siłą, jak na przykład upuszczenie.
* Usterka lub uszkodzenie produktu zostało spowodowane użytkowaniem w warunkach innych niż zalecane warunki korzystania (patrz Środki ostrożności związane ze stosowaniem w instrukcji obsługi).
* Usterka lub uszkodzenie produktu zostało spowodowane nieodpowiednim użyciem wody lub innej cieczy (patrz instrukcje użytkowania w instrukcji obsługi).
* Usterka lub uszkodzenie produktu zostało spowodowane użyciem części innych niż firmy Joyetech (ładowarka, bateria akumulatorowa i kabel zasilający).
3. Niniejsza gwarancja nie obejmuje przedmiotów osobistych lub części eksploatacyjnych i nasadek, w tym między innymi: ustnika, kartridża, głowicy atomizera, smyczy i skórzanej osłonki.
4. Niniejsza gwarancja nie obejmuje produktów marek innych niż Joyetech. Niniejsza gwarancja dotyczy wyłącznie uprawnionych produktów marki Joyetech w okresie gwarancyjnym obejmującym 90 dni od daty zakupu zgodnie z datą na dowodzie zakupu.

Firma Joyetech zastrzega sobie prawo ostatecznej decyzji w każdym przypadku gwarancyjnym. Firma Joyetech może interpretować i zmieniać treść niniejszych warunków gwarancyjnych.

Dansk

Før brug:
Tak fordi du har valgt Joyetech. Sørg for at læse denne manual grundigt igennem før brug for at sikre, at du bruger produktet korrekt. Hvis du har brug for yderligere information eller hvis du har nogle spørgsmål vedrørende produktet eller dets brug, opfordrer vi dig til at kontakte din lokale Joyetech agent, eller besøge vores website på www.joyetech.com.

Brugsanvisninger
1. Hold atomizerenrøret stramt og drej den, så den slipper atomizerbasen.
2. Atomizerens hoved findes på basen. Drej hovedet af for at erstatte den del du ønsker.
3. Dryp mindst 5 dråber e-væske ned i hovedet og drej det tilbage på basen.
4. Sæt hele forstøveren sammen igen.
5. Tryk på toplåget for at afsløre hullet som bruges til opfyldning.
6. E-væsken fyldes på igennem opfyldningshullet.
7. Luk låget, juster luftindtaget og den er klar til brug.
Bemærk: 1. Husk at dryppe et par dråber e-væske ind i forstøvningshovedet og inhalere et par gange mens enheden er slukket (med luftstrømningen helt åben) inden første brug, for at undgå tørbranding.
2. Vask ikke forstøvningshovedet med vand. Skrub det i stedet med bomuld eller et rent, tørt stykke stof.
3. Overfyld ikke enheden for at undgå, at den lækker.

Advarsel:
1. Hold produktet væk fra børn.
2. Denne enhed anbefales ikke til brug af personer under 18 eller ikke-rygere.
3. Denne enhed er ikke velegnet til brug af gravide eller ammende kvinder.
4. Denne enhed er ikke velegnet til brug af personer, der er allergiske eller sensitive over for nikotin, eller personer der ikke kan bruge nikotin produkter af helbredsmæssige årsager.
5. Denne enhed er ikke velegnet til brug af personer, der har hjertekarsygdomme eller luftvejssygdomme.
6. Denne enhed er ikke velegnet til brug af personer med sygdomme såsom hjerte dysfunktion, højt blodtryk eller diabetes.

Vær opmærksom på:
1. Få kun enheden repareret af Joyetech. Forsøg ikke at reparere enheden selv, da uheld eller personlig skade kan forekomme.
2. Lad ikke enheden ligge ved høje temperaturer eller i fugtige omgivelser, da dette kan skade enheden. Passende operationstemperatur er mellem 0℃ og 45℃ ved opladning, og -10℃ og 60℃ ved brug.
3. Forsøg ikke at kombinere enheden med dele fra andre mærker af e-cigaretter. Joyetech tager ikke ansvar, og din garanti bliver ugyldig hvis nogen skade sker på denne måde.

Garantibetingelser:
Læs venligst dit Joyetech produktgarantikort. Vi er ikke ansvarlige for skader forårsaget af brugerfejl. Vores garanti er ikke gyldig for produkter købt hos tredjepartsforhandlere.

Joyetech reparerer under garanti i henhold til følgende betingelser:
1. Denne garanti giver dig ret til gratis reparation for defekte Joyetech produkter. Garantiperioden er 90 dage fra den dato, slutbrugeren købte produktet.
2. Denne garanti ugyldiggøres af følgende betingelser:
*Kunden har ikke garantikortet og den originale kvittering fra købet.
*Enhedsfejl eller skade sker som følge af upassende brug eller uautoriseret reparation.
*Enhedsfejl eller skade sker som følge af overdreven kraft, såsom tab.
*Enhedsfejl eller skade sker som følge af brug uden for de anbefalede brugsforhold (se forholdsregler i brugermanualen).
*Enhedsfejl eller skade sker som følge af upassende brug af vand eller andre væsker (se brugermanual for brugsinstruktioner).
*Enhedsfejl eller skade sker som følge af brug med ikke-Joyetech komponenter (oplader, batteri og strømkabel).
3. Denne garanti dækker ikke personlige dele eller forbrugsvarer og tilbehør, inklusiv men ikke begrænset til: mundstykke, patron, forstøverhoved, nøglesnor og lædertaske.
4. Denne garanti dækker ikke nogen ikke-Joyetech produkter. Denne garanti er kun gyldig for kvalificerede Joyetech produkter i garantiperioden på 90 dage efter datoen på købsbeviset.

Joyetech forbeholder retten til den endelige beslutning i alle garantisager. Joyetech kan tolke og revidere indholdet i disse garantibetingelser.

Nederlands

Mededeling voor de gebruike:
Bedankt dat u hebt gekozen voor Joyetech. Lees deze gebruiksaanwijzing grondig voor gebruik zodat u zeker weet dat u het apparaat correct gebruikt. Als u aanvullende informatie wilt of vragen heeft over het product of het gebruik ervan, dan kunt u contact opnemen met uw locale leverancier van Joyetech of naar onze website gaan: www.joyetech.com.

Hoe te gebruiken
1.Pak de verstuiverbuis stevig vast en schroef de verstuiverbasis los.
2.De verstuiverkop bevindt zich op de basis. Schroef de kop los om te vervangen wanneer het nodig is.
3.Druppel minstens 5 druppels e-vloeistof in de kop en schroef deze weer op de basis.
4.Sluit de hele verstuiver stevig aan.
5.Druk op de bovenste dop om de vulopening te openen.
6.Injecteer de e-vloeistof in de vulopening.
7.Sluit de bovenste dop, pas de luchtinlaat aan en je bent klaar om te starten.
Opmerking: 1. Laat enkele druppels e-vloeistof in de kop van de verstuiver vallen en adem een paar keer in met het apparaat uitgeschakeld (waarbij de luchtinlaat helemaal open staat) voordat u het voor het eerst gaat gebruiken zodat droog branden wordt voorkomen.
2. Maak de verstuiverkop niet schoon met water. Wrijf het schoon met katoen of een schone droge doek.
3. Voorkom dat u er teveel e-vloeistof in doet.

Waarschuwing:
1. Buiten bereik van kinderen houden.
2. Mensen jonger dan 18 jaar of niet-rokers wordt afgeraden dit apparaat te gebruiken.
3. Zwangere vrouwen of vrouwen die borstvoeding geven wordt afgeraden dit apparaat te gebruiken.
4. Mensen die allergisch of gevoelig zijn voor nicotine of mensen die vanwege gezondheidsredenen geen gebruik kunnen maken van nicotineproducten wordt afgeraden dit apparaat te gebruiken.
5. Mensen die last hebben van hart- en vaatziekten of een respiratoire aandoening wordt afgeraden dit apparaat te gebruiken.
6. Mensen die last hebben van hartstoornissen, een hoge bloeddruk of suikerziekte wordt afgeraden dit apparaat te gebruiken.

Opgelet:
1. Laat uw apparaat alleen door Joyetech repareren. Probeer het apparaat niet zelf te repareren aangezien dit tot schade en/of letsel kan leiden.
2. Laat het apparaat niet liggen in omgevingen met een hoge temperatuur of vochtigheidsgraad omdat dit het apparaat kan beschadigen. De juiste werktemperatuur ligt tussen de 0°C en 45°C tijdens het opladen, en -10°C en 60°C tijdens gebruik.
3. Probeer het apparaat niet te combineren met onderdelen van e-sigaretten van andere merken. Joyetech neemt geen verantwoordelijkheid en uw garantie komt te vervallen als er schade ontstaat als gevolg hiervan.

Garantievoorwaarden:
Raadpleeg de garantiekaart van Joyetech voor uw product. Wij zijn niet verantwoordelijk voor schade als gevolg van fouten veroorzaakt door de gebruiker. Onze garantie is niet geldig in geval van producten gekocht via derden.

Joyetech stemt ermee in om onder de volgende voorwaarden volgens de garantie reparaties uit te voeren:
1. Deze garantie is bedoeld voor het gratis laten repareren van defecte merchandise van het merk Joyetech. De garantieperiode heeft een termijn van 90 dagen vanaf de datum waarop de eindgebruiker het product kocht.
2. Deze garantie kan als gevolg van de volgende voorwaarden ongeldig worden:
* De klant heeft geen garantiekaart en de originele aankoopbon.
* De schade aan het product of het niet goed functioneren ervan is het gevolg van verkeerd gebruik of een niet-geautoriseerde reparatie.
* Het niet functioneren of schade aan het product als gevolg van te veel kracht zoals het laten vallen.
* Het niet functioneren of schade aan het product als een gevolg van gebruik buiten de aanbevolen voorwaarden voor het functioneren (zie Waarschuwingen in deze gebruiksaanwijzing).
* Het niet functioneren of schade aan het product als gevolg van het gebruik van water of andere vloeistof (raadpleeg deze gebruiksaanwijzing voor het juiste gebruik).
* Het niet functioneren of schade aan het product als gevolg van het gebruik ervan in combinatie met onderdelen niet van Joyetech (oplader, batterij, en voedingskabel).
3. Deze garantie dekt geen persoonlijke artikelen of verbruiksartikelen en hulpstukken waaronder, maar niet beperkt tot, mondstuk, cartridge, verstuiverkop, streng, en leren koker.
4. Deze garantie dekt geen producten die niet van het merk Joyetech zijn. Deze garantie is alleen van toepassing op producten van het merk Joyetech tijdens de garantieperiode van 90 dagen na de koop zoals aangegeven op het aankoopbewijs.

Joyetech behoud het recht om in alle garantiezaken de eindbeslissing te nemen. Joyetech mag de inhoud van deze garantievoorwaarden naar wens interpreteren en wijzigen.

Ελληνικά

Παρατηρήσεις για τη Χρήση:
Σας ευχαριστούμε που επιλέξατε την Joyetech. Παρακαλούμε διαβάστε προσεκτικά αυτό το εγχειρίδιο πριν από τη χρήση, ώστε να βεβαιωθείτε ότι κάνετε σωστή χρήση. Εάν χρειάζεστε επιπλέον πληροφορίες ή έχετε απορίες σχετικά με το προϊόν ή τη χρήση του, παρακαλούμε να συμβουλευτείτε τον τοπικό αντιπρόσωπό σας της Joyetech , ή επισκεφθείτε την ιστοσελίδα μας στο www.joyetech.com.

Πως το χρησιμοποιείτε
1. Πιάστε καλά τον σωλήνα του ατμοποιητή και ξεβιδώστε τη βάση του ατμοποιητή.
2. Το κεφάλι του ατμοποιητή βρίσκεται στη βάση. Ξεβιδώστε το κεφάλι για την αντικατάσταση όταν χρειάζεστε.
3. Ρίχνετε τουλάχιστον 5 σταγόνες υγρού αναπλήρωσης στο κεφάλι και βιδώστε το πίσω τη βάση.
4. Επανασυναρμολογήστε ολόκληρο τον ψεκαστήρα σφιχτά.
5. Πιέστε το πάνω καπάκι για να αποκαλύψετε την οπή πλήρωσης.
6. Εισάγετε το υγρό αναπλήρωσης στην οπή πλήρωσης.
7. Κλείστε το πάνω καπάκι, ρυθμίστε τη είσοδο ροής αέρα και είστε έτοιμοι να πάτε.
Σημείωση: 1. Παρακαλούμε στάξτε μερικές σταγόνες e-υγρού στην κεφαλή του ατμοποιητή και εισπνεύστε μερικές φορές ενώ είναι απενεργοποιημένο (με εντελώς ανοιχτή τη ροή αέρα) πριν από την πρώτη χρήση του, για να αποφύγετε την ξηρή καύση.
2. Παρακαλούμε μην πλένετε την κεφαλή του ατμοποιητή με νερό. Απλά τρίψτε την με βαμβάκι ή καθαρό στεγνό πανί.
3. Παρακαλούμε μην παραγεμίζετε για να αποφύγετε την υπερχείλιση.

Προειδοποίηση:
1. Να φυλάσσεται μακριά από παιδιά.
2. Η συσκευή αυτή δεν συνιστάται για χρήση από άτομα κάτω των 18 ετών ή μη-καπνιστές.
3. Η συσκευή αυτή δεν είναι κατάλληλη για χρήση από έγκυες ή θηλάζουσες γυναίκες.
4. Η συσκευή αυτή δεν είναι κατάλληλη για χρήση από ανθρώπους που είναι αλλεργικοί ή ευαίσθητοι στη νικοτίνη ή που δεν μπορούν να χρησιμοποιήσουν προϊόντα νικοτίνης για λόγους υγείας.
5. Η συσκευή αυτή δεν είναι κατάλληλη για χρήση από ανθρώπους που έχουν καρδιαγγειακή ή αναπνευστική νόσο.
6. Η συσκευή αυτή δεν είναι κατάλληλη για χρήση από ανθρώπους με ασθένειες όπως καρδιακή δυσλειτουργία, υψηλή αρτηριακή πίεση ή διαβήτης.

Προσοχή:
1. Επισκευάζετε την συσκευή σας μόνο στην Joyetech. Μην επιχειρήσετε να επισκευάσετε την συσκευή μόνοι σας καθώς μπορεί να προκληθεί βλάβη ή τραυματισμός.
2. Μην αφήνετε τη συσκευή σε υψηλές θερμοκρασίες ή υγρές συνθήκες, καθώς αυτό μπορεί να προκαλέσει βλάβη στη συσκευή. Η κατάλληλη θερμοκρασία λειτουργίας είναι από 0°C έως 45°C κατά τη φόρτιση και -10°C έως 60°C κατά την χρήση.
3. Μην επιχειρήσετε να συνδυάσετε την συσκευή με εξαρτήματα από άλλες μάρκες e-τσιγάρου. Η Joyetech δεν θα αναλάβει την ευθύνη και η εγγύησή σας θα είναι άκυρη αν υπάρξει βλάβη που προκλήθηκε κατ' αυτόν τον τρόπο.

Όροι εγγύησης:
Παρακαλούμε ανατρέξτε στην κάρτα εγγύησης του προϊόντος σας Joyetech. Δεν είμαστε υπεύθυνοι για οποιαδήποτε ζημιά προκαλείται από σφάλμα του χρήστη. Η εγγύησή μας δεν ισχύει για προϊόντα που αγοράζονται από τρίτους προμηθευτές.

Η Joyetech συμφωνεί να παρέχει επισκευή στα πλαίσια της εγγύησης, σύμφωνα με τους ακόλουθους όρους και προϋποθέσεις:
1. Η παρούσα εγγύηση παρέχει δωρεάν επισκευή για ελαττωματικά είδη μάρκας Joyetech. Η διάρκεια της εγγύησης είναι 90 ημέρες από την ημερομηνία αγοράς από τον τελικό χρήστη.
2. Η παρούσα εγγύηση μπορεί να ακυρωθεί, για οποιονδήποτε από τους παρακάτω λόγους:
*Ο πελάτης δεν προσκομίσει την κάρτα εγγύησης και την πρωτότυπη απόδειξη αγοράς.
*Προκλήθηκε φθορά ή βλάβη λόγω ακατάλληλης χρήσης ή μη εξουσιοδοτημένης επισκευής.
*Φθορά ή βλάβη ως αποτέλεσμα υπερβολικής δύναμης, όπως πτώση.
* Φθορά ή βλάβη ως αποτέλεσμα χρήσης εκτός των συνιστώμενων συνθηκών λειτουργίας (δείτε τις προφυλάξεις στο εγχειρίδιο χρήσης).
* Προκλήθηκε φθορά ή βλάβη λόγω ακατάλληλης χρήσης νερού ή άλλων υγρών (δείτε το εγχειρίδιο χρήσης για οδηγίες χρήσης).
* Φθορά ή βλάβη λόγω χρήσης με άλλα εξαρτήματα εκτός των Joyetech (φορτιστής, μπαταρία και καλώδιο τροφοδοσίας).
3. Η παρούσα εγγύηση δεν καλύπτει ατομικά αντικείμενα ή αναλώσιμα υλικά και προσαρτήματα, που περιλαμβάνουν αλλά δεν περιορίζονται σε:
επιστόμιο, δοχείο, κεφαλή ατμοποιητή, κορδόνι, και δερμάτινη θήκη.
4. Η παρούσα εγγύηση δεν καλύπτει οποιαδήποτε άλλα προϊόντα εκτός των Joyetech. Η εγγύηση αυτή ισχύει μόνο για επιλεγμένα προϊόντα Joyetech κατά τη διάρκεια της περιόδου εγγύησης των 90 ημερών από την ημερομηνία αγοράς, η οποία αναγράφεται στην απόδειξη αγοράς.

Η Joyetech διατηρεί το δικαίωμα της τελικής απόφασης σε όλες τις περιπτώσεις εγγύησης. Η Joyetech μπορεί να ερμηνεύσει και να αναθεωρήσει το περιεχόμενο αυτών των όρων εγγύησης.

Português

Aviso para uso:
Obrigado por escolher Joyetech! Leia este manual cuidadosamente antes de usar para garantir que seu uso esteja correto. Se você precisar de qualquer informação adicional ou tiver dúvidas sobre o produto ou seu uso, consulte o seu agente local da Joyetech ou visite nosso site em www.joyetech.com.

Como usar
1. Pegue o tubo atomizador firmemente e desenrosque a base do atomizador.
2. A cabeça do atomizador está localizada na base. Desaperte a cabeça para substituir quando precisar.
3. Goteje pelo menos 5 gotas de e-líquido na cabeça e prenda-a novamente na base.
4. Remonar todo o atomizador com força.
5. Empurre a tampa superior para revelar o orifício de enchimento.
6. Injete o e-líquido no orifício de enchimento.
7. Feche a tampa superior, ajuste a entrada do fluxo de ar que você quiser.
Nota: 1. Goteie algumas gotas de líquido eletrônico na cabeça do atomizador e inspire alguns temo em condições de desligamento (com fluxo de ar amplamente aberto) antes do primeiro uso para evitar queimaduras a seco.
2. Não lave a cabeça do atomizador com água. Esfregue com algodão ou um pano limpo e seco.
3. Por favor, não preencha demais para evitar o sobrevoo.

Lembrete
1. Mantenha localização por fora do alcance das crianças.
2. Este dispositivo não é recomendado para pessoas menores de 18 anos ou não-fumantes.
3. Este dispositivo não é adequado para uso por mulher grávida ou amamentada.
4. Este dispositivo não é adequado para uso de pessoas que são alérgicas ou sensíveis à nicotina ou aqueles que não podem usar produtos de nicotina por razões de saúde.
5. Este dispositivo não é adequado para uso de pessoas com doença cardiovascular ou doença respiratória.
6. Este dispositivo não é adequado para uso de pessoas cujas doenças como disfunção cardíaca, hipertensão arterial ou diabetes.

Atenção:
1. Você só pode reparar seu dispositivo pela Joyetech. Não tente reparar a unidade sozinho por que talvez ocorrer danos ou ferimentos pessoais.
2. Não pode deixar o dispositivo em temperaturas altas ou condições úmidas, por que isso talvez danificar o dispositivo. A temperatura de operação apropriada está dentro de 0℃ a 45℃ durante o carregamento e -10℃ a 60℃ enquanto estiver em uso.
3. Não tente combinar o dispositivo com partes de outras marcas de cigarros eletrônicos. A Joyetech não assumirá a responsabilidade e sua garantia será anulada se qualquer dano causado desta forma.

Termos de garantia:
Por favor, Referência ao seu cartão de garantia do produto Joyetech. Não seremos responsáveis por qualquer dano causado pelo erro do usuário. Nossa garantia não é válida para produtos comprados de fornecedores terceirizados.

A Joyetech concorda em fornecer reparos sob garantia de acordo com os termos e condições seguintes:
1. Esta garantia fornece reparos gratuitos para mercadorias defeituosas da marca Joyetech. O período de garantia é de 90 dias a partir da data de compra pelo usuário final.
2. Esta garantia pode ser anulada como resultado de qualquer uma das condições seguintes:
* O cliente não consegue fornecer o cartão de garantia e o recibo original de compra.
* Falha ou dano da mercadoria é causada por uso inadequado ou reparo não autorizado.
* Falha ou dano da mercadoria como resultado de força excessiva, como queda.
* Falha ou dano da mercadoria como resultado do uso fora das condições de operação recomendadas (veja as precauções no manual de uso).
* Falha ou dano da mercadoria com causados pelo uso indevido de água ou outro líquido (veja manual de uso para instruções de operação).
* Falha ou dano da mercadoria com causados pelo uso com componentes não de Joyetech (carregador, bateria e cabo de alimentação).
3. Esta garantia não inclui intens pertences pessoais ou consumíveis e acessórios , incluindo mas não limitado para: bocal, cartucho, cabeça do atomizador, cordão e bainha de couro.
4. Esta garantia não abrange produtos da marca que não de Joyetech. Esta garantia só é válida para os produtos elegíveis da marca Joyetech durante o período de garantia de 90 dias após a data de compra conforme indicado na prova de compra.

A Joyetech reserva-se o direito de decisão final em todos os casos de garantia. Joyetech talvez interpretar e revisar o conteúdo desses termos de garantia.

Svenska

Notis om användning:
Tack för att du valde Joyetech. Läs igenom denna bruksanvisning noggrant innan användning för att garantera att användningen är korrekt. Om du behöver ytterligare information eller har några frågor om produkten eller dess användning, kontakta din lokala Joyetech-återförsäljare eller besök vår hemsida påwww.joyetech.com.

Hur man använder:
1.Skruva loss atomizer-basen från atomizer-tuben.
2.Atomizer-huvudet ligger ovanpå atomizer-basen. Skruva loss huvudet och byt ut det vid behov.
3.Droppa minst 5 droppar e-vätskan på atomizer-huvudet och skruva sedan tillbaka huvudet på basen.
4. Montera hela spridaren tätt.
5.Tryck på topplocket för att hitta påfyllningshålet.
6.Injicera e-vätskan i påfyllningshålet.
7. Stäng topplocket, justera luftflödet och enheten är redo att användas.
Notera: 1. Låt några droppar e-vätska droppa in i förstoftningshuvudet och andas in några gånger i avstängningsförhållandet (med mycket luftflöde) före första användningen för att undvika torrbränning.
2. Tvätta inte förstoringshuvudet med vatten. Skrua det enkelt med bomull eller ren torr duk.
3. Var inte överfylld för att undvika överflöd.

Varning:
1. Förvara utom räckhåll för barn.
2. Denna enhet rekommenderas ej för personer under 18 år eller icke-rökare.
3. Denna enhet är ej lämplig för användning av gravida eller ammande kvinnor.
4. Denna enhet är ej lämplig för användning av personer med hjärt-kärlsjukdom eller andningssjukdom.
5. Denna enhet är ej lämplig för användning av personer med sjukdomar som hjärtdysfunktion, högt blodtryck eller diabetes.

Observera:
1. Ha din enhet reparerad endast av Joyetech. Försök ej att reparera enheten själv, eftersom skador eller personskador kan inträffa.
2. Lämna ej enheten i höga temperaturer eller fuktiga förhållanden, eftersom detta kan skada enheten. Lämplig driftstemperatur är inom 0℃ till 45℃ under laddning och -10℃ till 60℃ under användning.
3. Försök ej att kombinera enheten med delar av e-cigaretter av andra märken. Joyetech tar ej ansvar och din garanti ogiltigförklaras om eventuella skador orsakas på detta sätt.

Garantivillkor:
Vänligen hänvisa till ditt Joyetech-produktgarantikort. Vi är ej ansvariga för skador som orsakas av användarfel. Vår garanti är ej giltig för produkter som köpts från tredje parts-leverantörer.

Joyetech samtycker till att tillhandahålla reparation enligt garanti enligt följande villkor:
1.Denna garantin ger reparation gratis för defekta Joyetech varumärkesvaror. Garantiperioden är 90 dagar från inköpsdatum av slutanvändaren.
2. Denna garanti kan ogiltigförklaras som följd av något av följande villkor:
* Kunden tillhandahåller ej garantikort och originalkvitto för inköpet.
* Fel eller skador på varan orsakas av felaktig användning eller obehörig reparation.
* Fel eller skada på varan som ett resultat av överdriven kraft som att tappa den.
* Fel eller skada på varan som ett resultat av användning utanför rekommenderade driftsförhållanden (se försiktighetsåtgärder i användarhandboken).
* Fel eller skada på varan som orsakats av felaktig användning av vatten eller annan vätska (se användarmanual för användarinstruktioner).
* Fel eller skada på varan på grund av användning med icke-Joyetech-komponenter (laddare, batteri och nätkabel).
3. Denna garanti omfattar ej personliga föremål eller förbrukningsvaror och tillbehör, inklusive men ej begränsat till: munstycke, patron, förångarhuvud, snodd och läderfodral.
4. Denna garanti täcker ej några icke-Joyetech-märkesvaror. Denna garanti gäller endast för tillgängliga Joyetech-produkter under garantiperioden 90 dagar efter det inköpsdatum som anges på inköpsbeviset.

Joyetech förbehåller sig rätten till slutligt beslut i alla garantiärenden. Joyetech kan tolka och revidera innehållet i dessa garantivillkor.

Românesc

Notă de utilizare:
Mulțumim că ați ales Joyetech. Vă rugăm citiți cu atenție acest manual înainte de utilizare pentru a vă asigura că îl utilizați în mod corect. Dacă aveți nevoie de informații suplimentare sau aveți întrebări în legătură cu produsul sau utilizarea acestuia, vă rugăm consultați un agent local Joyetech, sau vizitați site-ul nostru la www.joyetech.com.

Cum se utilizează:
1. Strângeți bine tubul atomizorului și deșurubați baza atomizorului.
2. Capul atomizorului este localizat la bază. Deșurubați capul și înlocuiți-l când este nevoie.
3. Picurați cel puțin 5 picături de e-lichid în cap și înșurubați-l la loc pe bază.
4. Reamuzați întregul atomizor ferm.
5. Apăsați garnitura etanș superioară pentru a descoperi gaura de umplere.
6. Injectați e-lichid în gaura de umplere.
7. Închideți garnitura etanș superioară, ajustați admisia de aer și dispozitivul poate fi folosit.
Notă: 1. Vă rugăm să picurați câteva picături de e-lichid în capul pulverizatorului și să inhalați de câteva ori în stare de oprire (cu debit de aer larg deschis) înainte de prima utilizare pentru a evita arderea uscată.
2. Nu spălați capul pulverizatorului cu apă. Pur și simplu curățați-l cu bumbac sau cu o cârpă curată.
3. Nu suprasolicitați, pentru a evita supraîncălzirea.

Avertizare:
1. A nu se lăsa la îndemâna copiilor.
2. Acest dispozitiv nu este recomandat utilizării de către persoanele sub 18 ani sau nefumătorilor.
3. Acest dispozitiv nu este potrivit utilizării femeilor însărcinate sau care alăptează.
4. Acest dispozitiv nu este potrivit utilizării persoanelor care suferă de boli cardiovasculare sau boli respiratorii.
5. Acest dispozitiv nu este potrivit utilizării persoanelor care suferă de disfuncție cardiacă, hipertensiune arterială sau diabet.

Atenție:
1. Dispozitivul trebuie reparat doar de către Joyetech. Nu încercați să reparați dispozitivul deoarece poate avea loc deteriorarea sau vătămarea corporală.
2. Nu lăsați dispozitivul la temperaturi mari sau în condiții de umezeală, deoarece acest lucru poate duce la deteriorarea dispozitivului. Temperatura potrivită de operare este între 0℃ și45℃ în timpul încărcării șiîntre -10℃ și 60℃ pe durata utilizării.
3. Nu încercați să combinați dispozitivul cu părți de la alte mărci de e-cigarette. Joyetech nu își asumă răspunderea iar garanția dumneavoastră va fi anulată dacă apare deteriorarea în acest mod.

Termeni de garanție:
Vă rugăm consultați cartea de garanție a produsului dumneavoastră Joyetech. Nu suntem responsabili pentru nicio deteriorare cauzată de eroarea utilizatorului. Garanția noastră nu este valabilă pentru produsele achiziționate de la vânzători care constituie părți terțe.

Joyetech este de acord să efectueze reparația în garanție conform următorilor termeni și condiții:
1. Această garanție prevede repararea gratuită pentru mărfurile deteriorate ale mărcii Joyetech. Perioada de garanție de este 90 de zile de la data achiziționării de către utilizatorul final.
2. Această garanție poate fi anulată ca urmare a oricăreia dintre condițiile următoare:
*Clientul nu furnizează cartea de garanție și bonul original de achiziționare.
*Avaria sau deteriorarea mărfii este cauzată de utilizarea necorespunzătoare sau de repararea neautorizată.
*Avaria sau deteriorarea mărfii ca urmare a forței excesive precum căderea.
*Avaria sau deteriorarea mărfii ca urmarea a utilizării în afara condițiilor recomandate de utilizare (vezi precauții în manualul de utilizare).
*Avaria sau deteriorarea mărfii cauzată de utilizarea necorespunzătoare a apei sau a altui lichid (vezi manualul de utilizare pentru instrucțiuni de utilizare).
*Avaria sau deteriorarea mărfii datorată utilizării componentelor care nu sunt Joyetech (încărcător, baterie și cablu de alimentare).
3. Această garanție nu acoperă articole personale sau bunuri consumabile și accesorii, inclusiv, însă fără să limiteze: muștiuc, cartuș, cap atomizor, șnur și înveliș de piele.
4. Această garanție nu acoperă niciun produs care nu este al mărcii Joyetech. Această garanție este valabilă doar pentru produsele potrivite ale mărcii Joyetech, pe durata perioadei de garanție de 90 de zile de la data achiziției, după cum indică dovada achiziționării.

Joyetech își rezervă dreptul deciziei finale în toate cazurile garanției. Joyetech poate interpreta și revizui conținutul termenilor acestei garanții.

Čeština

Upozornění k použití:
Děkujeme, že jste si vybrali Joyetech. Před použitím si pečlivě přečtěte tuto příručku a ujistěte se, že vaše použití je správné. Pokud potřebujete další informace nebo máte nějaké dotazy týkající se výrobku nebo jeho použití, obraťte se na svého místního zástupce společnosti Joyetech nebo navštivte naše webové stránky www.joyetech.com.

Jak používat:
1. Pečlivě uchopte trubici rozprašovače a odšroubujte základnu rozprašovače.
2. Hlava rozprašovače je umístěna na základně. Odšroubujte hlavu, kterou chcete vyměnit, když potřebujete.
3. Kapávejte nejméně 5 kapiček e-kapaliny do hlavy a našroubujte hlavu zpět na základnu.
4. Pevně utáhněte celou atomizéru.
5. Zatlačte vrchní kryt, abyste odhalili plnicí otvor.
6. Vstřikujte e-kapalinu do plnicího otvoru.
7. Zavřete vrchní kryt, nastavte vstupní otvor pro průtok vzduchu a jste připraveni.
Poznámka: 1. Do hlavy rozprašovače odkapujte několik kapiček e-kapaliny a před prvním použitím je několikrát vydechněte v režimu vypnutí (s proudem vzduchu otevřeným), aby nedošlo k suchému spálení.
2. Hlava rozprašovače neperte vodou. Jednoduše jej protřete bavlněnou nebo čistou suchou látkou.
3. Nepřeplňujte, aby nedošlo k přeplnění.

Varování:
1.Uchovávejte mimo dosah dětí.
2.Toto zařízení se nedoporučuje používat pro osoby mladší 18 let nebo pro nekuřáky.
3.Toto zařízení není vhodné pro těhotné nebo kojící ženy.
4.Toto zařízení není vhodné pro použití osobami s kardiovaskulární chorobou nebo onemocněním dýchacích cest.
5.Toto zařízení není vhodné pro použití osobami, které mají nemoci jako srdeční dysfunkce, vysoký krevní tlak nebo diabetes.

Pozor:
1.Zařízení se opravuje pouze Joyetech. Nepokoušejte se opravit zařízení sami, protože by mohlo dojít k poškození nebo zranění.
2.Nevystavujte zařízení vysokým teplotám nebo vlhkému prostředí, protože by mohlo dojít k poškození zařízení. Odpovídající provozní teplota je 0℃ až 45℃ při nabíjení a -10℃ až 60℃ při používání.
3.Nepokoušejte se zařízení kombinovat s díly z jiných značek e-cigaret. Joyetech nenese zodpovědnost a vaše záruka bude neplatná, pokud dojde k takovému poškození.

Záruční podmínky:
Prosím, podívejte se na záruční kartu produktu Joyetech. Nejsme zodpovědní za škody způsobené chybou uživatele. Naše záruka není platná pro produkty zakoupené od dodavatelů třetích stran.

Joyetech se zavazuje poskytnout opravu v záruční době podle následujících podmínek:
1.Tato záruka poskytuje bezplatnou opravu vadného zboží značky Joyetech. Záruční doba je 90 dnů od data zakoupení koncovým uživatelem.
2.Tato záruka může být neplatná v důsledku následujících podmínek:
* Zákazník neposkytuje záruční kartu a originální doklad o koupi.
* Selhání nebo poškození je způsobeno nesprávným použitím nebo neoprávněnou opravou.
* Selhání nebo poškození v důsledku nadměrné síly, jako je pád.
* Selhání nebo poškození v důsledku použití mimo doporučené provozní podmínky (viz opatření v návodu k použití). Selhání nebo poškození způsobené nesprávným použitím vody nebo jiné kapaliny (viz operativní instrukce v návodu k použití).
* Selhání nebo poškození v důsledku používání s jinými komponentami než Joyetech (nabíječka, baterie a napájecí kabel).
3.Tato záruka se nevztahuje na osobní předměty nebo spotřební materiály a příslušenství, včetně, ale nikoliv výhradně, náustek, patrony, rozprašovací hlavy, šňůry a koženého pouzdra.
4.Tato záruka se nevztahuje na produkty, které nejsou značky Joyetech. Tato záruka platí pouze pro oprávněné produkty značky Joyetech během záruční doby 90 dnů po datu nákupu, jak je uvedeno na dokladu o koupi.

Joyetech si vyhrazuje právo na konečné rozhodnutí ve všech případech záruky. Joyetech může vysvětlit a revidovat obsah těchto záručních podmínek.

Suomi

Huomautuksia:
Kiitos valitsemisestasi Joyetech. Lue huolellisesti nämä käyttöohjeet ennen käyttämistä varmistamaan oikeinkäyttöä. Jos tarvitset lisätietoa tai kysymyksiä laitteesta tai sen käytöstä, voit kysyä oman paikkakuntasi Joyetechin hallintoviranomaisia tai löyttää meidän sivustolta www.joyetech.com.

Kuinka käyttää:
1. Pidä sumutinputkia kiinni tiukasti ja irrota sumutinpohjaa.
2. Sumutinpää on asennettu pohjalla. Irrota sumutinpäätä ja vaihtaa sitä jos tarvitset.
3. Tippuu vähintään 5 tippaa e-nestettä sumutinpäähän ja ruuvaa sitä takaisin sumutinpohjalle.
4. Kokoa koko sumuttimet tiukasti.
5. Työnnä yläkantta täyttöaukon paljastamiseksi
6. Injektoi e-nestettä täyttöaukkoon.
7. Sulje yläkantta, säädä ilmasisäänvirtausta ja voit alkaa.
Huomautus: 1. Tiivistä muutama tippa e-nesteä sumuttimen päähän ja hengitä muutaman kerran virran katkaisussa (ilmavirta laajasti auki) ennen sen ensimmäistä käyttökertaa, jotta kuiva palovamma vältettäisiin.
2. Älä pese sumuttimen päätä vedellä. Sekoita se puuvilla tai puhtaalla kuivalla kankaalla.
3. Älä ylitäytä, jotta vältät ylikuormituksen.

Varoituksia:
1. Laita laite paikassa, jossa pieni lapsi ei voi koskea.
2. Ihmisia, jotka ovat alle 18 vuotiaita tai tupakoimattomia, ei suosittele laitteen käyttöä.
3. Laite ei sovi raskaana oleville tai imettäville naisille.
4. Laite ei sovi ihmisille, joilla on sydän- ja verisuonitauti tai hengityselinsairaus.
5. Laite ei sovi ihmisille, joilla on sairauksia kuin sydämen toimintahäiriö, korkea verenpaine tai diabetes.

Huomautuksia:
1. Jätä sinun laitteen huolto- ja korjaustyöt ainoastaan Joyetech:n tehtäväksi. Äläyritäkorjaamaanlaitetta-mahdollisinvahingojentaivauriojenvälttämiseksi.
2. Älä altista laitettakuumuudelle tai kosteulle, joka voi johtua laitteen vahingoittamiseen. Lataaakut 0-45℃ lämpötilassajasopivakäyttölämpötila on -10-60℃.
3. Älä yritä sovittamaan laite muiden sähkösavukkeiden yhteen. Joyetech ei ole vastuussa tästä tilanteista johtavista vahingosta, eikään sinun takuu ole voimassa.

Takuuehdot:
Lue sinun Joyetech laitteen takuukorttia. Me emme ole vastuussa väärinkäytöstä johtavista vahingosta. Meidän takuuehdot eivät sovi laitteille, jotka ostetaan kolmannen osapuolen toimittajista.

Joyetech takaa, että se tarjoa huoltoa alla-olevien ehdoksien ja kuntojen mukana.
1. Takuu korvaa Joyetechin viallisien laiteiden ilmaisia korjauksia. Takuuaika on 90 päiväkuluttajienostopäivästä.
2. Takuu ei ole voimassa jos tilanne kuin alla tapahtuu:
* Kuluttaja ei esitä takuukorttia tai alkuperäistä kuittia.
* Laitteen ongelma tai vahinko on johdettu väärinkäytöstä tai luvattomasta korjauksesta.
* Laitteen ongelma tai vahinko on johdettu liiallisesta voimasta, niin kuin pudomisesta.
* Laitteen ongelma tai vahinko on johdettu käyttötilanteista, joita ei ole suositeltu (lue huomautuksia käyttökäsikirjassa).
* Laitteen ongelma tai vahinko on johdettu veden tai muiden nosteiden väärinkäytöstä (lue käyttöohjeita käyttökäsikirjassa).
* Laitteen ongelma tai vahinko on johdettu käytöstä muiden epä-Joyetech ainesosien (akujen, paristojen tai virtajohtojen) kanssa.
3. Takuuehdot eivät korvaa henkilökohtaisia tavaroita, kulutustavaroita tai liitetiedostoja, niin kuin mutta ei niihin rajoittuen: suukappale, patruuna, sumutinpää, kaulanauha ja nahkapäällyste.
4. Takuuehdot eivät korvaa epä-Joyetech laitteita. Takuuehdot sopivat ainoastaan toimitetuille Joyetech laitteille 90 päivän ajaksi kuluttajien ostopäivästä.

Joyetech pitää oikeuksia lopullisille päätöksillekaikki takuuasioissa. Joyetech voi määritellä ja tarkistaa takuuehtojen sisältöä.

Manufacturer: Joyetech (Shenzhen) Electronics Co.,Ltd.
Address: 1F, 9th Blvd, Changxing High Tech Industry Zone, Shajing Town, Baoan District, ShenZhen, China.
Email: service@joyetech.com (after sale)
info@joyetech.com (wholesale)
Web: www.joyetech.com

Manufactured by Joyetech
Made in China

18+ CE

400*265mm